

Forhandlermanual

LANDEVEJ	MTB	Trekking
City Touring/ Comfort Bike	URBAN SPORT	E-BIKE

Hjulsæt til crosscykel

- WH-RX830
- WH-RX31
- WH-RX05
- WH-RX010
- SM-FÆLGEBÅND

INDHOLDSFORTEGNELSE

VIGTIGT	3
SIKKERHEDSMÆSSIGE HENSYN.....	4
LISTE OVER NØDVENDIGT VÆRKTØJ.....	7
MONTERING	9
Dækstørrelse.....	9
Montering af kassettehjul	9
VEDLIGEHOLDELSE.....	12
Opspændingsmønster	12
Udskiftning af eger	15
Udtrækning af navakslen	17
Afmontering og montering.....	18
Udskiftning af kassettehuset.....	20
Montering og afmontering af slangeløse dæk.....	23

VIGTIGT

- Denne forhandlermanual er primært beregnet til brug af professionelle cykelmekanikere.

Personer uden faglig uddannelse i cykelmontering bør ikke selv forsøge at montere komponenterne ud fra forhandlermanualerne.

Er du i tvivl om noget af informationen, skal du ikke gå videre med monteringen. Kontakt i stedet købsstedet eller din lokale cykelhandler for deres assistance.

- Sørg for at gennemlæse samtlige instruktionsbøger til produktet.
- Adskil eller ændr ikke produktet på andre måder, end der er anført i denne forhandlermanual.
- Samtlige forhandlermanualer og betjeningsvejledninger er tilgængelige online på vores hjemmeside: (<http://si.shimano.com>).
- Sørg venligst for at overholde gældende regler og lovgivning i det/den land, stat og region, hvor du driver forhandlervirksomhed.

Af hensyn til sikkerheden bedes du læse denne forhandlermanual grundigt inden ibrugtagning og følge anvisningerne for korrekt brug.

De følgende anvisninger skal til enhver tid overholdes for at forhindre personskade og skader på udstyr og omgivelser. Anvisningerne er inddelt efter hvor alvorlig fare eller skade, der kan opstå ved forkert brug af produktet.



FARE

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre død eller alvorlig personskade.



ADVARSEL

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre alvorlig personskade eller død.



OBS

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre personskade eller skade på udstyr og omgivelser.

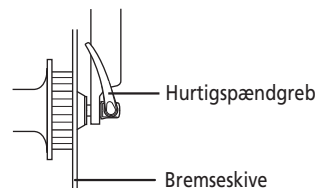
SIKKERHEDSMÆSSIGE HENSYN

⚠ ADVARSEL

- Når du monterer komponenterne, skal du sørge for at følge anvisningerne, der angives i instruktionsbøgerne.
Det anbefales kun at der bruges ægte Shimano komponenter. Hvis dele såsom bolte og møtrikker løsner sig eller bliver beskadigede, kan cyklen pludselig vælte, hvilket kan forårsage alvorlig personskade.
Hertil kommer, at hvis justeringerne ikke udføres korrekt, kan der opstå problemer, som gør, at cyklen pludselig kan vælte, hvilket kan forårsage alvorlig personskade.
-  Sørg for at anvende sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller for at beskytte dine øjne ved udførelse af vedligeholdelsesopgaver såsom udskiftning af dele.
- Opbevar forhandlermanualen et sikkert sted efter gennemlæsning som reference til senere brug.

Sørg for, at andre brugere også bliver informeret om følgende:

- Tjek at hjulene er ordentligt fastgjorte, inden du kører på cyklen. Hvis hjulene sidder løst på nogen måde, kan de falde af cyklen og medføre alvorlig personskade.
- Dette hjulsæt er designet til fritidsbrug. Benyt ikke dette hjulsæt til hårde formål såsom konkurrence. Hjulet kan knække, så du falder.
- Inden brug skal hjulet kontrolleres for bøjedede eller løstsiddende eger, buler, ridser eller revner på fælgoverfladen. Brug ikke hjulet, hvis det har nogen af disse problemer. Hjulet kan knække, så du falder.
- Hvis quickrelease-mekanismen ikke anvendes rigtigt, kan hjulet falde af cyklen med risiko for alvorlig personskade. Læs Serviceanvisninger for quickrelease-mekanismen grundigt inden brug.
- Disse hjul er kun beregnet til skivebremseser. Brug ikke disse hjul med fælgbremseser.
- Hvis hurtigspændgrebet er i samme side som bremseskiven, er der risiko for, at det kan komme i vejen for bremseskiven. Sørg for, at kvikudløsergrebet ikke griber ind i skivebremserotorens funktion, selvom du har strammet grebet med al din håndkraft. Hvis grebet rammer bremseskiven, må hjulet ikke bruges, og du skal henvende dig til en forhandler eller et cykelværksted.



⚠ OBS

Sørg for, at andre brugere også bliver informeret om følgende:

- Brug fælgband, som tåler højt tryk, da dækkene ellers pludseligt kan punktere og falde af med risiko for alvorlig personskade.
Derudover frarådes det at genanvende fælgbandet, efter at det er taget af hjulet. Hvis bandet monteres igen, kan dækkene punktere pludseligt og falde af med risiko for alvorlig personskade.
- Ved udskiftning af fælgband skal du anvende et band, der passer til fælgens størrelse. Anvendelse af et fælgband, som ikke passer til fælgstørrelsen, kan resultere i en pludselig punktering, eller du kan falde af cyklen.
- Inden brug skal dækkene pumpes op til det tryk, der er angivet på dækkene.
- Kontakt en forhandler eller et cykelværksted vedrørende brug af et lappemiddel.

■ Indkøringsperiode

- Skivebremseser har en indkøringsperiode, og bremsekraften vil gradvist øges i løbet af denne periode. Du skal være opmærksom på eventuel forøgelse af bremsekraften, når du bruger bremseser i løbet indkøringsperioden. Dette gælder også efter udskiftning af bremseklodser eller bremseskive.

BEMÆRK**Sørg for, at andre brugere også bliver informeret om følgende:**

- Du må ikke smøre de indvendige dele af navet, ellers vil smøremidlet flyde ud. Ellers ville smøremidlet flyde ud.
- Det anbefales, at man får en cykelhandler til at justere egerspændingen, hvis der er skævhed i egerne, og efter de første 1.000 km.
- Der må ikke anvendes rensmiddel eller andre kemikalier til at rengøre hjulet, da mærkaten på fælgen eller malingen ellers kan falde af.
- Produktgarantien dækker ikke naturlig slitage og forringelse på grund af normal brug og ælde.

Til montering og vedligeholdelse af cykel:

- Det anbefales kraftigt, at du kun bruger originale Shimano-eger og -nipler. Hvis der anvendes andre dele end Shimanos, kan området, hvor egerne indsættes i navet, blive beskadiget.
- Hvis hjulet bliver stift og svært at dreje, skal det smøres med fedt.
- Oplysninger om kompatible reflektorer egerbeskyttere kan ses i specifikationsoversigten på (<http://si.shimano.com>).

Produktet kan se forskellig ud i forhold til billedet, fordi hovedformålet med denne manual er at forklare procedurerne for brug af produktet.

LISTE OVER NØDVENDIGT VÆRKTØJ

LISTE OVER NØDVENDIGT VÆRKTØJ

Følgende værktøj skal anvendes til at montere produktet.

Værktøj		Værktøj		Værktøj	
	5 mm unbrakonøgle		13 mm navnøgle		TL-LR15
	10 mm unbrakonøgle		15 mm navnøgle		TL-SR21
	14 mm unbrakonøgle		17 mm navnøgle		
	Nøgle til egerpropper		Skiftenøgle		

MONTERING

MONTERING

Dækstørrelse

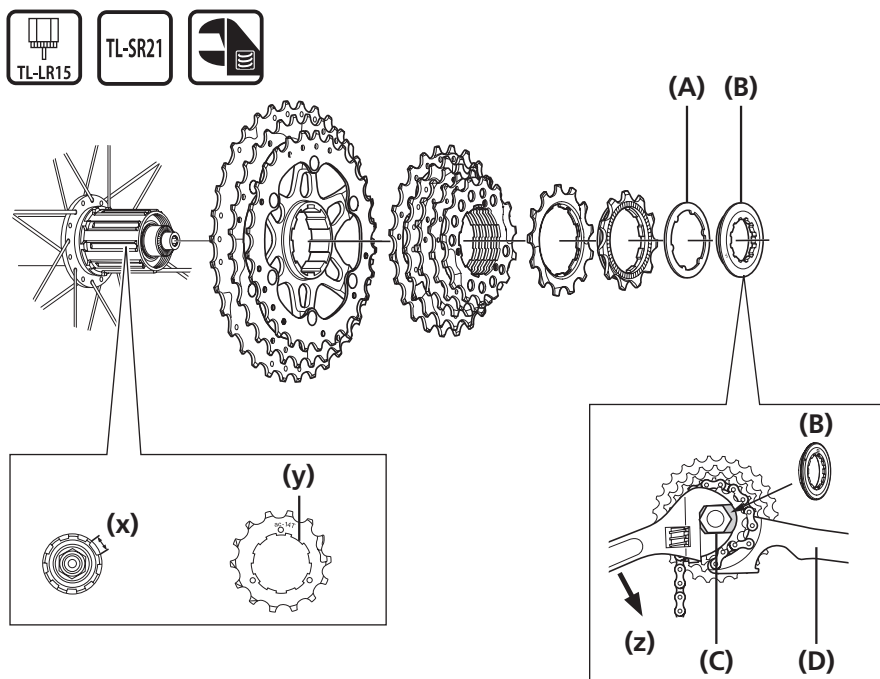
Der er følgende anbefalede dækstørrelser til montering på hvert hjul.

Modelnr.	Dækstørrelse
WH-RX830 WH-RX31 WH-RX05 WH-RX010	(622) 25C-38C

Montering af kassettehjul

Det gælder for samtlige gearhjul, at siden med gruppemærket skal vende udad og være placeret således, at de brede dele af hvert gearhjuls gearprojektioner og (x)-delen (hvor rillen er bred) på kassettehjulet flugter med hinanden.

- Brug Shimano originalværktøj TL-LR15 til at spænde låseringen ved montering af HG-gearhjul.
- Brug SHIMANO's specialværktøj TL-LR15 og TL-SR21 til at fjerne låseringen i forbindelse med HG-gearhjul.



- (x) Rillen har kun ét bredt afsnit.
- (y) Bred del
- (z) Afmontering

- (A) Afstandsstykke til låsering
- (B) Låsering
- (C) TL-LR15
- (D) TL-SR21

Tilspændingsmoment



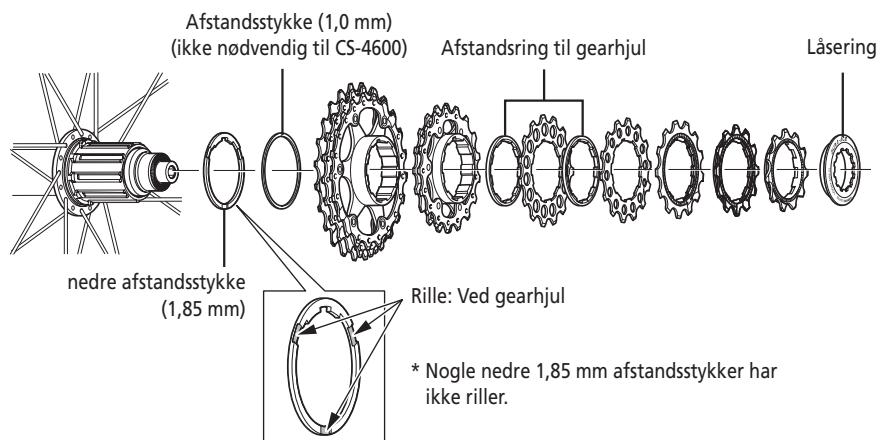
30-50 Nm

* Billedet af kassettehjulet er et eksempel. Se forhandlermanualen eller brugervejledningen for yderligere oplysninger om det kassettehjul, der skal anvendes.

< WH-RX830 / WH-RX31 / WH-RX010 >
BEMÆRK

Ved montering af kassette med 10 gear (bortset fra CS-4600) skal det medfølgende 1,85 mm nedre afstandsstykke og 1,0 mm afstandsstykket monteres i de viste positioner på billedet.

Ved brug af CS-4600 skal der kun monteres det nedre 1,85 mm afstandsstykke. (Afstandsstykket på 1,0 mm er ikke nødvendigt.)



* Se afsnittet om skivebremses under Generelle anvisninger for montering af bremseskiven.

VEDLIGEHOELSE

VEDLIGEHOEDELSE

■ Opspændingsmønster

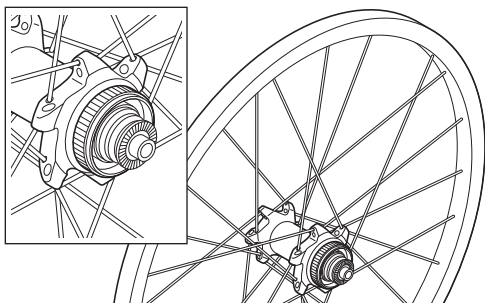
Opspænd egerne som vist på billedet.

WH-RX830

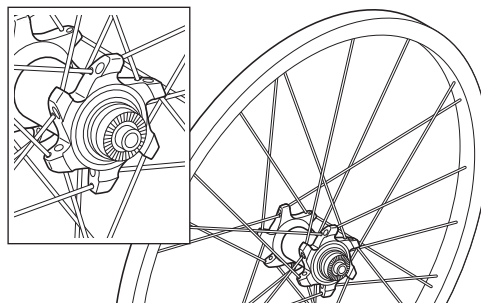
Antal eger: 24

Til foran

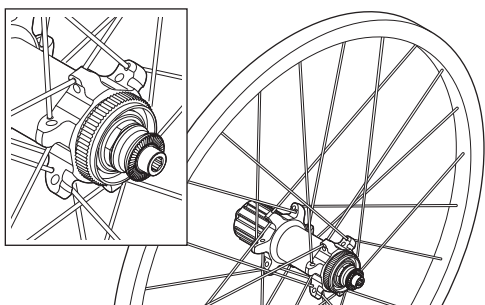
Venstre side



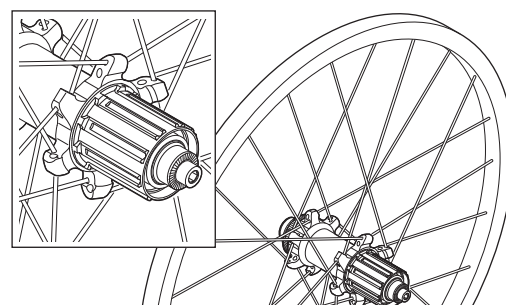
Højre side

**Til bagved**

Venstre side



Højre side



Værdi for egerspænding			
Til foran		Til bagved	
Højre side	Venstre side (ved bremseskive)	Højre (gearhjuls)side	Venstre side (ved bremseskive)
600 - 1.000 N (135 - 224 lbf)	800 - 1.350 N (180 - 302 lbf)	900 - 1.350 N (202 - 302 lbf)	600 - 900 N (135 - 201 lbf)

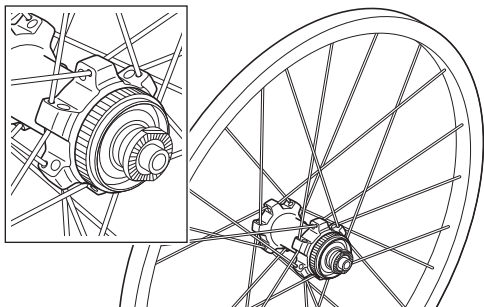
*Disse værdier skal kun ses som vejledende.

WH-RX31

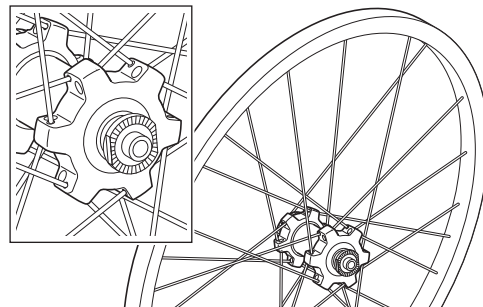
Antal eger: 24

Til foran

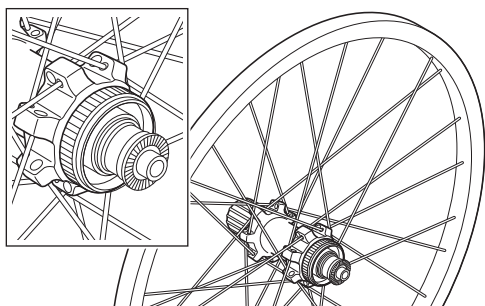
Venstre side



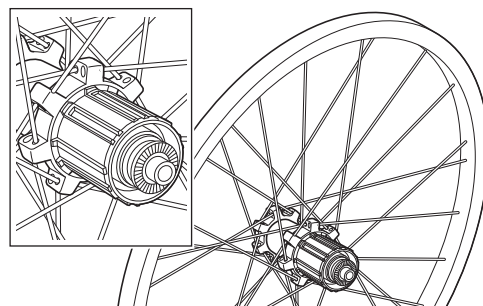
Højre side

**Til bagved**

Venstre side



Højre side



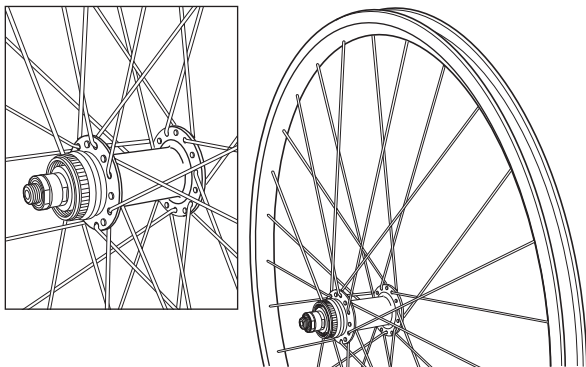
Værdi for egerspænding			
Til foran		Til bagved	
Højre side	Venstre side (ved bremseskive)	Højre (gearhjuls)side	Venstre side (ved bremseskive)
600 - 900 N (135 - 201 lbf)	900 - 1.300 N (202 - 291 lbf)	1.000 - 1.400 N (224 - 313 lbf)	600 - 900 N (135 - 201 lbf)

*Disse værdier skal kun ses som vejledende.

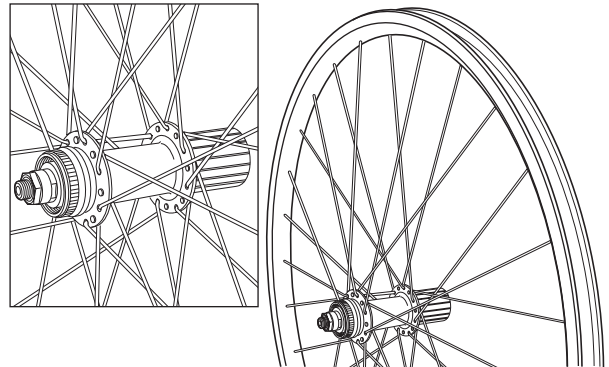
WH-RX05 / WH-RX010

Antal eger: 28

Til foran



Til bagved



Værdi for egerspænding			
Til foran		Til bagved	
Højre side	Venstre side (ved bremseskive)	Højre (gearhjuls)side	Venstre side (ved bremseskive)
500 - 900 N (112 - 201 lbf)	900 - 1.500 N (202 - 336 lbf)	900 - 1.500 N (202 - 336 lbf)	500 - 900 N (112 - 201 lbf)
		<WH-RX010> 400 - 1.400 N (90 - 313 lbf)	<WH-RX010> 500 - 836 N (112 - 187 lbf)

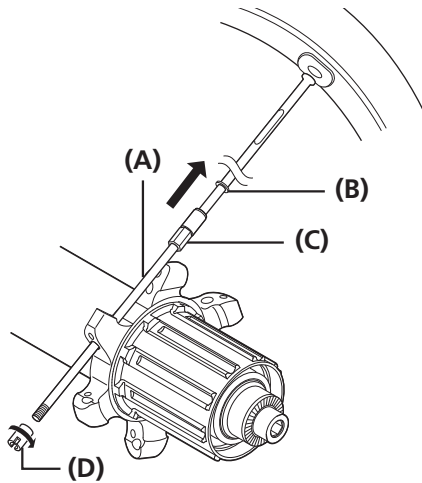
*Disse værdier skal kun ses som vejledende.

■ Udskiftning af eger

Egerne monteres ved at føre dem igennem navet som vist på billedet.

WH-RX830

1



Før skiven og egerproppen over egeren.

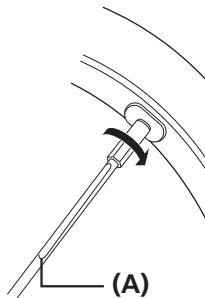
Spænd navmøtrikken, når egeren er placeret i hullet på navflangen. Ved montering skal du bruge egerstop til egerfastholdelse, så den ikke drejer. Indsæt derefter en skruetrækker eller et lignende værktøj i rillen på navmøtrikken, og skru navmøtrikken i.

- (A) Eger
- (B) Skive
- (C) Egerprop
- (D) Navmøtrik

BEMÆRK

- Hvis skiven ikke monteres, vil det ikke være muligt at justere egerspændingen, så sørg for at montere skiven.
- Spænd navmøtrikken helt ind til gevindets kant.

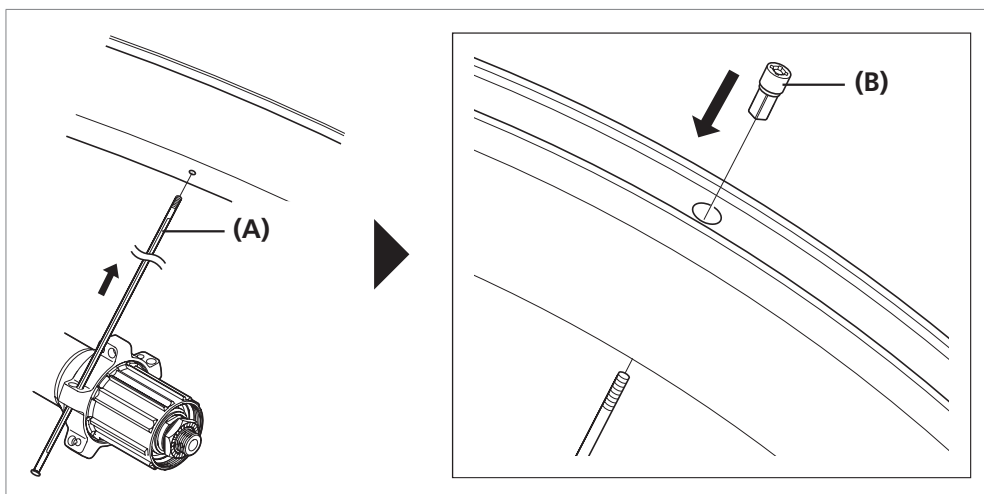
2



Drej egerproppen med uret for at skru den fast i skruenhullet i fælgen. Brug derefter egerstopperen for at undgå, at egeren drejer sig.

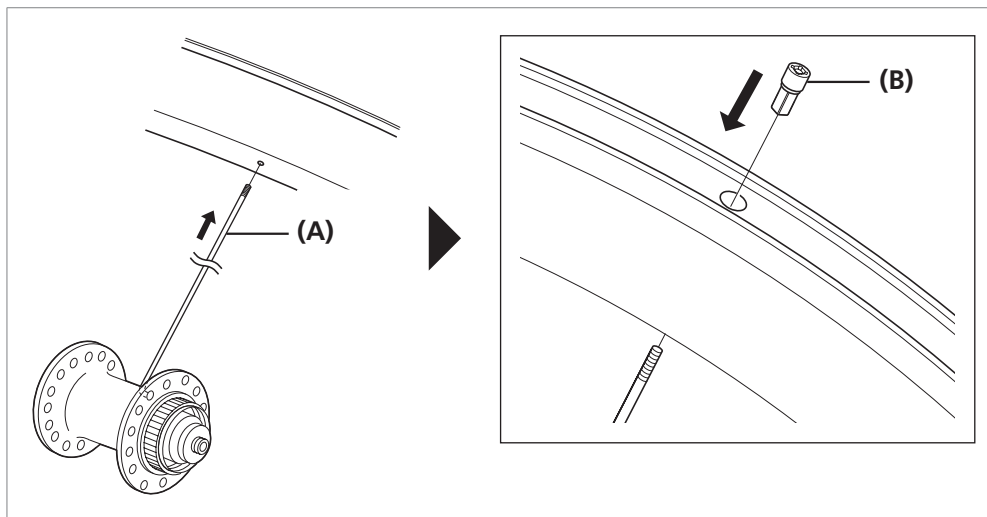
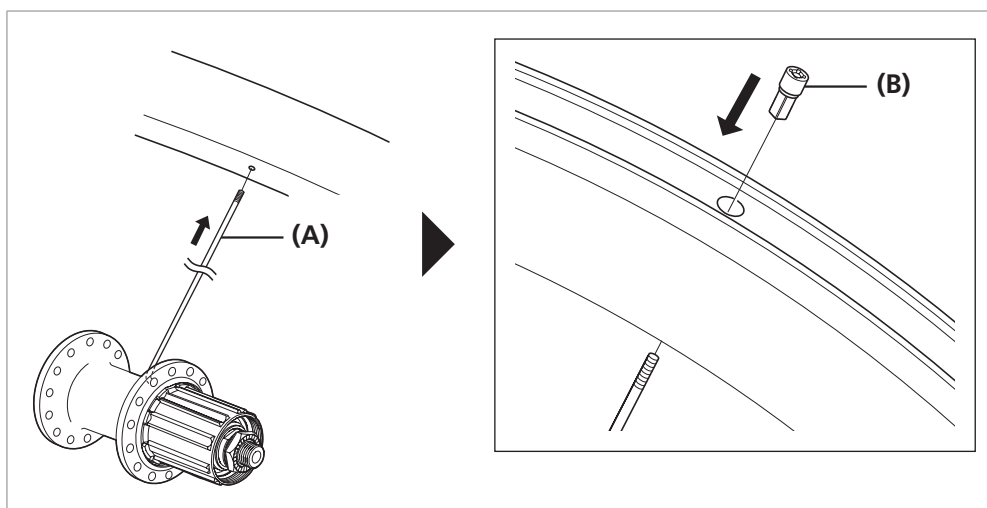
- (A) Egerstopklods

WH-RX31



- (A) Eger
- (B) Nippel

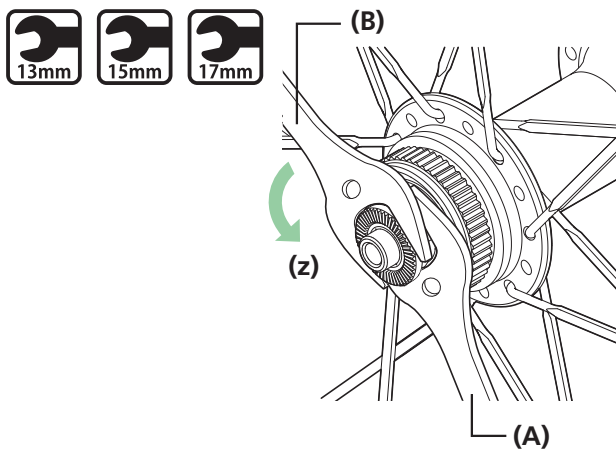
WH-RX05 / WH-RX010

**(A)** Eger**(B)** Nippel**(A)** Eger**(B)** Nippel

■ Udtrækning af navakslen

WH-RX31 / WH-RX05 / WH-RX010

1



(z) Afmontering

(A) 13 mm navnøgle (foran)
15 mm navnøgle (bag)

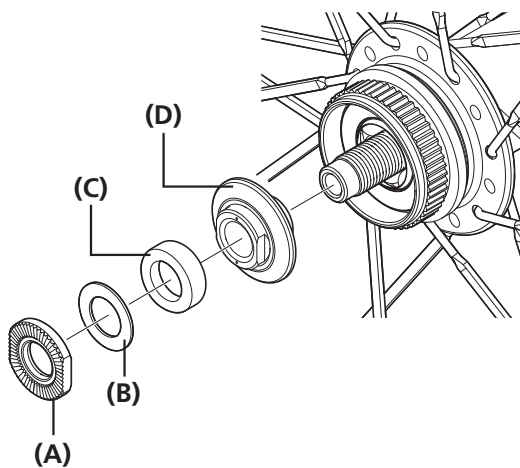
(B) 17 mm navnøgle

Tilspændingsmoment



15-17 Nm

2



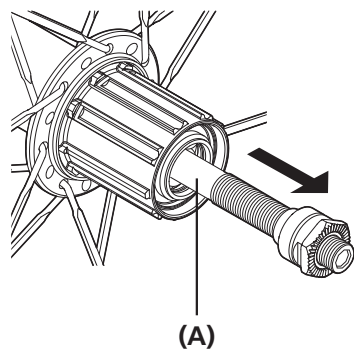
(A) Låsemøtrik

(B) Skive

(C) Afstandsring til aksel

(D) Konus

3



(A) Navaksel

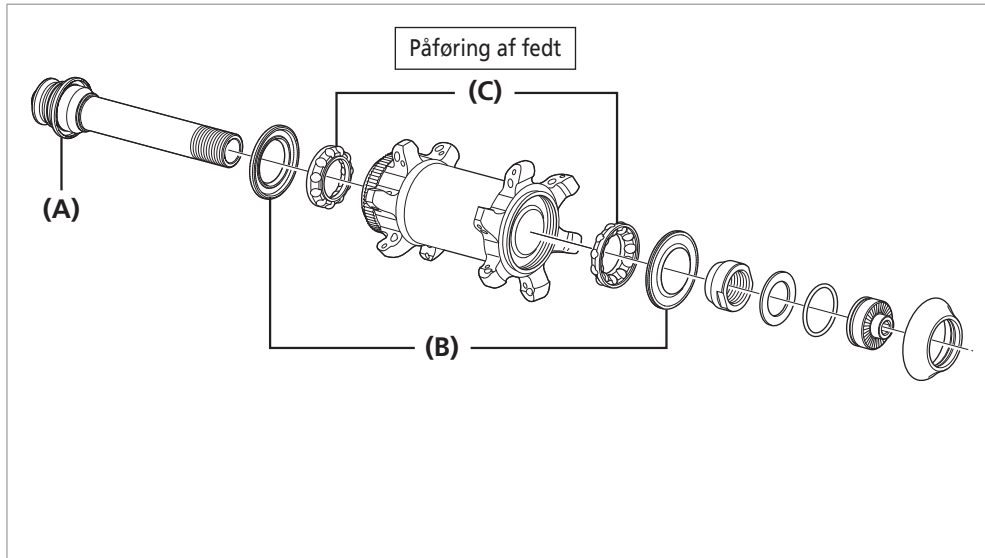
* Billedet viser bagsiden.

■ Afmontering og montering

WH-RX830-TL-F

< Afmontering >

Disse enheder kan skilles ad som vist på illustrationerne. Der bør med jævne mellemrum smøres fedt på samtlige dele.



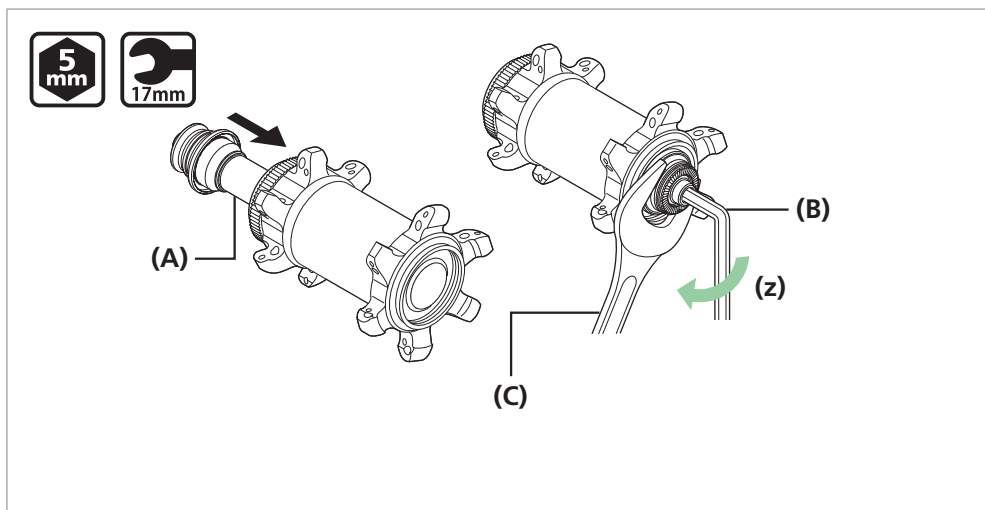
- (A) Støvdæksel
- (B) Forsegling
- (C) Premium smørefedt (Y-04110000)

BEMÆRK

- Fornavet kan ikke afmonteres fra navets venstre side (siden med monteringsnoter til bremseskive).
- Hvis forseglingen fjernes eller påsættes, skal det gøres meget forsigtigt for ikke at bøje forseglingen. Ved genmontering af forseglingen, skal du sikre dig, at den vender i den rigtige retning og derefter føre den så langt ind som muligt.
- Støvdækslet, som er krympet på navakslen, må ikke afmonteres.

< Montering >

Brug en 17 mm navnøgle til installation af navakslen og en 5 mm unbrakonøgle til fastspænding af låsemøtrikken for at dobbeltlåse mekanismen som vist på billedet.



(z) Spænde

- (A) Navaksel
- (B) 5 mm unbrakonøgle
- (C) 17 mm navnøgle

Tilspændingsmoment

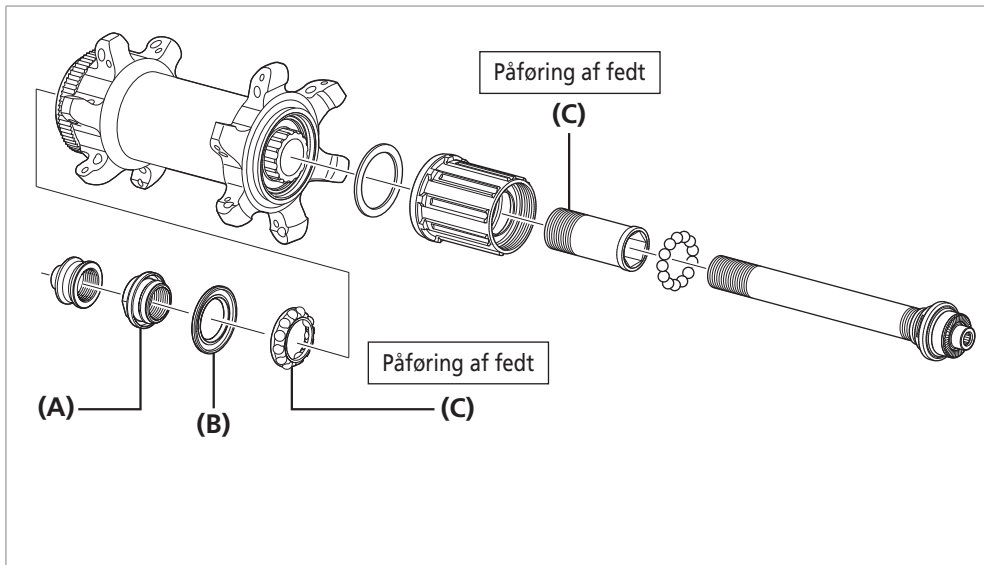


15-17 Nm

WH-RX830-TL-R

< Afmontering >

Disse enheder kan skilles ad som vist på illustrationerne. Der bør med jævne mellemrum smøres fedt på samtlige dele.



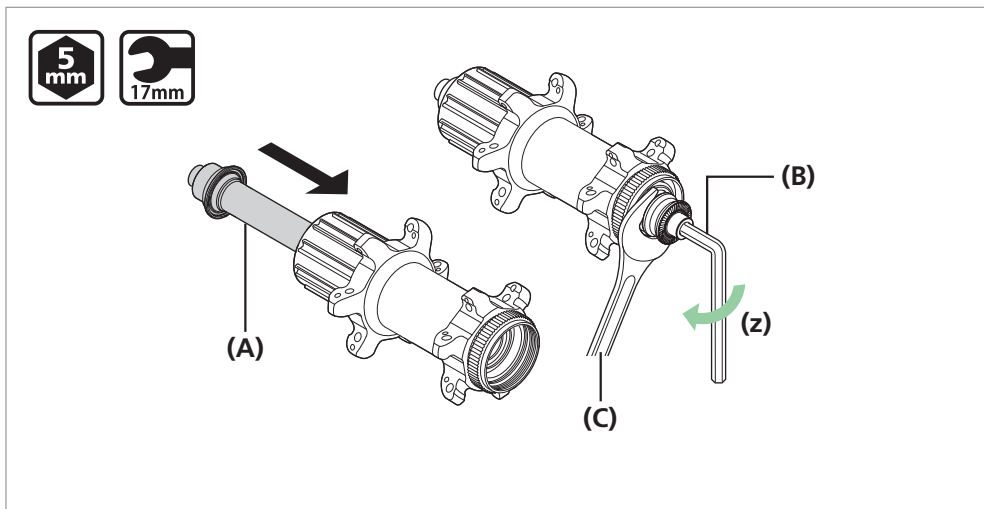
- (A) Konus med støvdæksel (må ikke afmonteres)
- (B) Forsegling (læben er yderst)
- (C) Premium smørefedt (Y-04110000)

BEMÆRK

- Hvis forseglingen fjernes eller påsættes, skal det gøres meget forsigtigt for ikke at bøje forseglingen. Ved genmontering af forseglingen, skal du sikre dig, at den vender i den rigtige retning og derefter føre den så langt ind som muligt.
- Støvdækslet, som er krympet på konussen, må ikke afmonteres.
- Kassetehuset må ikke adskilles, da det ellers kan resultere i funktionsfejl.

< Montering >

Brug en 17 mm navnøgle til installation af navakslen og en 5 mm unbrakonøgle til fastspænding af låsemøtrikken for at dobbeltlåse mekanismen som vist på billedet.



(z) Spænde

- (A) Navaksel
- (B) 5 mm unbrakonøgle
- (C) 17 mm navnøgle

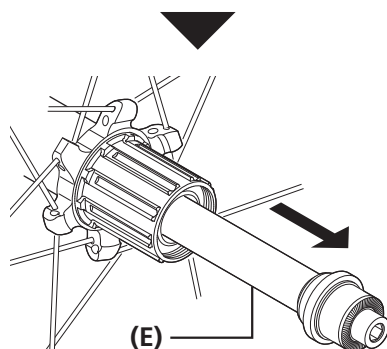
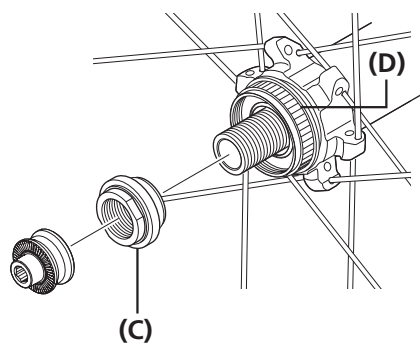
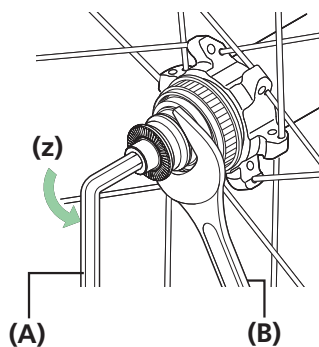
Tilspændingsmoment



15-20 Nm

■ Udskiftning af kassettehuset

WH-RX830-TL



Først trækkes navakslen ud ved at følge proceduren vist på billedet. Den dobbeltlåsende sektion på kassettesiden kan ikke skilles ad.

(z) Afmontering

- (A) 5 mm unbrakonøgle
- (B) 17 mm navnøgle
- (C) Konus med støvdæksel (må ikke afmonteres)
- (D) Monteringsnoter til bremseskive
- (E) Navaksel

Tilspændingsmoment < Montering >



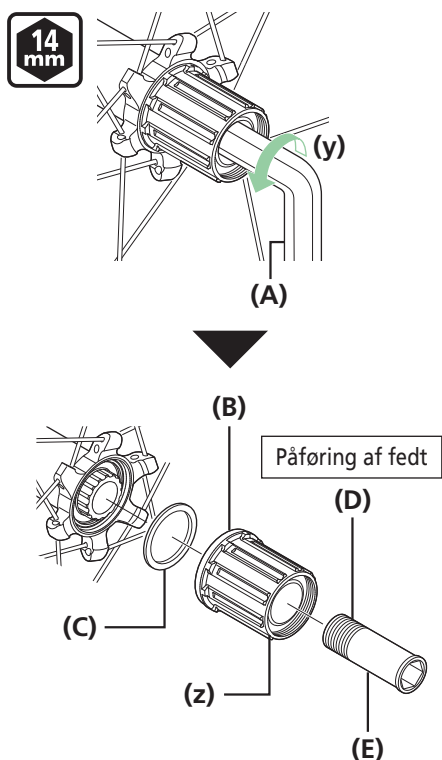
15-20 Nm

BEMÆRK

Støvdækslet, som er krympet på konussen, må ikke afmonteres.

1

2



Efter du har fjernet navakslen, skal spændebolten til kasettehuset (i kasettehuset) fjernes, hvorefter kasettehuset udskiftes.

(y) Afmontering

(y) Afmonter ikke forseglingen.

- (A) 14 mm unbrakonøgle
(B) Kassettehus
(C) Skive til kassettehus
(D) Premium smørefedt (Y-04110000)
(E) Spændebolt til kassettehus

Tilspændingsmoment < Montering >



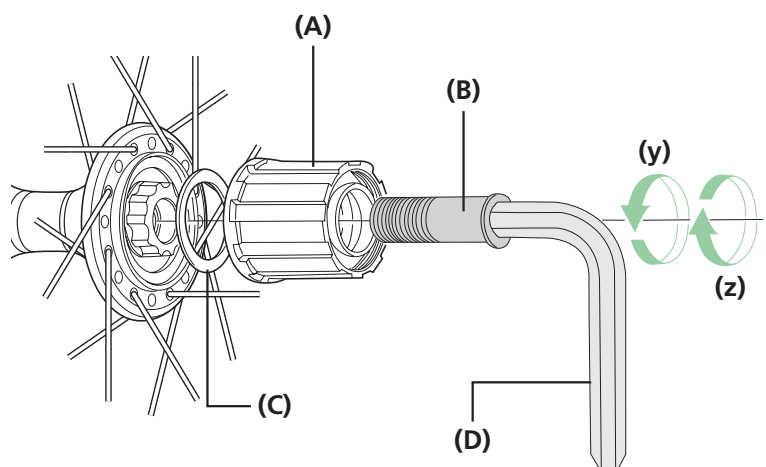
45-50 Nm

BEMÆRK

- Sørg for at komme fedt på gevindet på spændebolten til kasettehuset, da den ellers kan blive løs eller sætte sig fast.
- Kasettehuset må ikke adskilles, da det ellers kan resultere i funktionsfejl.

WH-RX31 / WH-RX05 / WH-RX010

Efter du har fjernet navakslen, skal spændebolten til kasettehuset (i kasettehuset) fjernes, hvorefter kasettehuset udskiftes.



(y) Afmontering

(z) Montering

(A) Kasettehus

(B) Spændebolt til kasettehus

(C) Skive til kasettehus

(D) 10 mm unbrakonøgle
(TL-WR37)

Tilspændingsmoment



35-50 Nm

BEMÆRK

Kasettehuset må ikke adskilles, da det ellers kan resultere i funktionsfejl.

■ Montering og afmontering af slangeløse dæk

SIKKERHEDSMÆSSIGE HENSYN

⚠ ADVARSEL

- Læs denne brugervejledning grundigt og opbevar den et sikkert sted til senere brug.

⚠ OBS

- Anvend heller ikke fælgbånd, hvis du bruger cykelslange. Fælgbånd kan gøre det vanskeligt at fjerne og montere dækket, og dæk og slange kan tage skade, eller dækkene kan pludselig punktere og falde af, og det kan resultere i alvorlig personskaade.

BEMÆRK

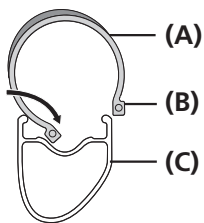
- Dækkene bør altid monteres og afmonteres ved håndkraft. Brug aldrig redskaber såsom dækjern. De kan beskadige forseglingen mellem dæk og fælg, så luften siver ud.
- Spænd ikke ventilmøtrikken for hårdt, da ventilens forsegling ellers kan bøje, og luften kan sive ud.
- Hvis det er svært at montere dækkene, kan du fugte dem med vand eller sæbevand, så de glider nemmere.
- Produktgarantien dækker ikke naturlig slitage og forringelse på grund af normal brug og ælde.

Tekniske serviceanvisninger

1	Montering af ventiler til slangeløse dæk Monter ventilen, så den vender som vist på billedet. Når ventilmøtrikken spændes, skal det sikres, at ventilen ikke drejer med ventilmøtrikken.
---	--

(A) Ventilmøtrik

2



Montering af dækkene

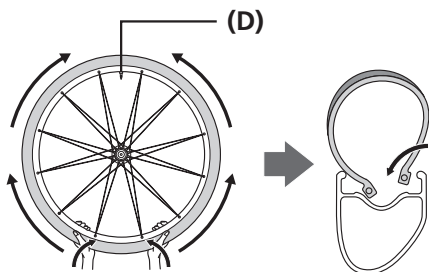
Indsæt vulsten på den ene side af dækket som vist på billedet. Se efter, at der ikke er fremmedlegemer i dækkets vulst, fælg og ventil på dette tidspunkt.

(A) Dæk

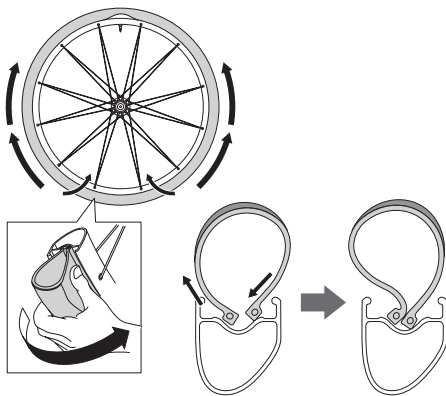
(B) Vulst

(C) Fælg

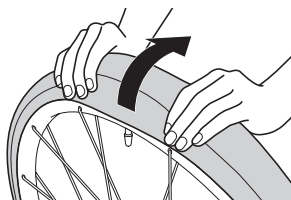
(D) Dækventil



Indsæt vulsten i den anden side af dækket ved at starte modsat dækventilens placering.

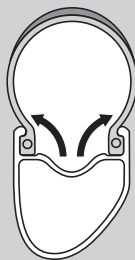


Det er sværere at indsætte vulsten ved dækventilen. Løft vulsten med hånden, mens der startes i den modsatte ende af dækket, og arbejd rundt og frem til dækventilen.

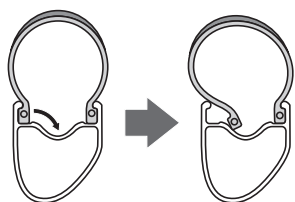


Grib til sidst om dækket med begge hænder som vist på billedet og skub dækket ind i fælgen.

Pump op for at fæstne vulsterne i fælgen som vist på billedet. Luk dernæst luften ud af dækket, og kontroller, at vulsten er fæstnet i fælgen. Pump dernæst dækket helt op til standardlufttrykket ved brug. Hvis vulsten ikke er låst fast i fælgen, vil vulsten fjerne sig fra fælgen, når dækket er fladt. (Maks.: Dæktryk 800 kPa/116 psi)

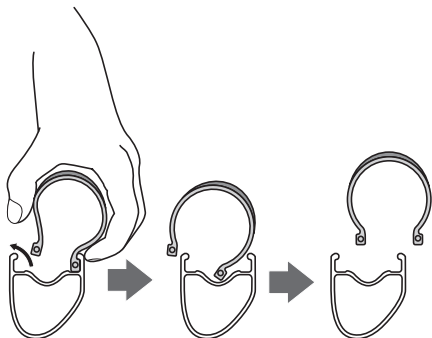


3



Afmontering af dækkene

For at fjerne et dæk skal luften lukkes ud og vulsten i dækkets ene side trykkes ind i renden i fælgen som vist på billedet.



Fjern vulsten i den ene side af dækket ved at starte ved dækventilen, og fjern derefter vulsten i den anden side af dækket.

BEMÆRK

Vulsten må kun trykkes ind i dækkets ene side. Hvis du trykker vulsten ind i begge sider, er det vanskeligt at fjerne dækkene. Hvis du kommer til at skubbe vulsterne ind på begge sider, skal du pumpe luft i dækket igen for at få vulsterne til at sidde fast og derefter fjerne dækket ved at gentage proceduren forfra.

4

Bemærk ved brug af cykelslanger

Løsn dækventilens låsering, og fjern dækventilen.



Indsæt vulsten på den ene side af dækket som vist på billedet.

- Fugt fælgens ydersider og dækkets vulstkanter godt, og placer den letpumpede cykelslange i dækket, så den glider let.
- Kontrollér, at cykelslangens dækventil passer til fælgen.
- Indsæt vulsten på den ene side af dækket ved at starte på fælgsiden modsat dækventilen. Pas på, at du ikke klemmer slangen. Brug om nødvendigt sæbevand.
- Oppump cykelslangen, indtil dækket er fæstnet i fælgen.

